BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA
STATISTIKA MONETARJA TA' KULL XAHAR

Ħarġa Nru. 05/2010

Awwissu 2010

Il-Bank Ċentrali ta' Malta għadu kif ħareġ l-istqarrija tiegħu dwar l-istatistika monetarja ta' kull xahar għal Awwissu 2010.

Il-kontribuzzjoni għall-aggregati monetarji u l-kontropartijiet taż-żona tal-euro

Il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) residenti f'Malta għall-aggregat monetarju sħiħ (M3) taż-żona tal-euro ċkienet b'0.9%, jew b'EUR82.7 miljun, f'Awwissu, biex laħqet EUR9.1 biljuni (ara Tabella 1). Minħabba f'hekk, ir-rata annwali tat-tkabbir tagħha battiet minn 3.2% f'Lulju għal 2.1%.

It-tnaqqis fil-kontribuzzjoni tal-M3 matul ix-xahar kienet prinċipalment dovuta għal tnaqqis ta' EUR134.3 miljun fil-komponent monetarju ristrett (M1) li ċkien minħabba tnaqqis ta' EUR132.2 miljun fid-depożiti *overnight.* Minħabba f'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-M1 battiet għal 14.3% f'Awwissu minn 18.7% f'Lulju.

Il-komponent monetarju intermedju M2 ċkien b'0.9% jew EUR84.1 miljun, hekk kif it-tnaqqis fl-M1 kien biss parzjalment mtaffi b'żieda fid-depożiti marbuta għal sentejn jew anqas u depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż wara tliet xhur.

Fir-rigward tal-kontropartijiet tal-M3, il-kontroparti tas-self kibret matul Awwissu b'EUR89.9 miljun jew 0.6%. Is-self lill-gvern ġenerali u lil residenti oħra żdied. Kollox ma' kollox, iżda, it-tkabbir annwali fis-self ċeda ftit minn 15.5% f'Lulju għal 15.0% f'Awwissu.

Il-kontroparti esterna tal-M3, li tirrifletti transazzjonijiet bejn l-IFM residenti f'Malta u dawk residenti f'pajjiżi barra ż-żona tal-euro, naqset b'EUR268.9

miljun, jew 2.9% f'Awwissu. Dan irrifletta aktar self minn IFM residenti mingħand residenti barra ż-żona tal-euro. Fl-istess ħin, żieda fl-ammonti ta' self u titoli ta' self miżmuma minn IFM residenti parzjalment pattiet għal tnaqqis qawwi fid-depożiti miżmuma minnhom barra ż-żona tal-euro biex b'hekk waqa' l-ammont ta' obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro lejhom.

F'Awwissu, il-kontropartijiet l-oħra tal-M3 naqsu b'EUR96.3 miljun, jew 0.7%. Dan ġara minħabba tnaqqis qawwi fl-"obbligazzjonijiet oħra netti" li jinkludu transazzjonijiet bejn il-banek fiż-żona tal-euro. Dan tal-aħħar irrifletta tnaqqis fis-self bejn il-banek mogħti lil IFM residenti flimkien ma' tnaqqis fl-obbligazzjonijiet netti fil-konfront tal-Eurosistema.

Residenti ta' Malta: depożiti u żviluppi fis-self

Id-depożiti miżmuma minn residenti ta' Malta ma' IFM Maltin naqsu b'EUR131.1 miljun jew 1.6% f'Awwissu. Minħabba f'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tagħhom battiet għal 2.5% f'Awwissu minn 3.8% f'Lulju (ara Tabella 2).

Matul ix-xahar kopert, id-depożiti *overnight* ta' residenti Maltin ċkienu b'EUR133.3 miljun jew 3.2% għalkemm ir-raġuni għal dan kienet minħabba eżerċizzju ta' riklassifikazzjoni. Fl-istess ħin, żdiedu b'EUR2.5 miljuni d-depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' tliet xhur jew anqas filwaqt li naqsu bi ftit id-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas.

Iż-żieda fid-depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' tliet xhur jew anqas kienet dovuta kollha kemm hi lill-individwi. B'kuntrast ma' dan, id-depożiti minn individwi li ntrabtu għal sentejn jew anqas naqsu b'EUR40.4 miljun, minħabba preferenza għal assi li huma barra l-M3 bħal stokks tal-Gvern ġodda. Sadanittant, kumpaniji privati mhux finanzjarji żiedu b'EUR45.0 miljun l-ammont ta' depożiti miżmuma minnhom li kienu marbuta għal sentejn jew anqas.

Wara tnaqqis fis-self lil residenti ta' Malta fix-xahrejn ta' qabel, dan kiber b'EUR93.6 miljun jew 0.9%. Għalhekk, ir-rata annwali tat-tkabbir fis-self irrankat għal 7.4% f'Awwissu minn 7.2% f'Lulju.

Matul ix-xahar kopert is-self lill-gvern ġenerali Malti kiber b'EUR32.1 miljun jew 1.5%. Dan ġara minħabba żieda qawwija fl-ammont ta' stokks tal-Gvern

ta’ Malta miżmuma mill-banek li pattiet għat-tnaqqis fl-ammont ta’ *bills* tat-Teżor miżmuma minnhom. Minkejja dan, ir-rata annwali tat-tkabbir fis-self lill-gvern ġenerali battiet għal 9.7% f’Awwissu minn 12.4% ix-xahar ta’ qabel.

Żdied ukoll is-self lil residenti lokali barra l-gvern ġenerali b’EUR61.5 miljun jew 0.8%. Dan ġara minħabba żieda fis-self lis-settur tat-trasport, ħażna u komunikazzjoni u lis-settur tal-individwi għax-xiri tal-proprjetà. Ir-rata tat-tkabbir annwali irrankat minn 5.8% f’Lulju għal 6.8% f’Awwissu.

Ir-rata tal-imgħax medja ppeżata, kif applikata minn banek residenti fuq depożiti tal-klijenti żdiedet marġinalment għal 1.38% f’Awwissu minn 1.37% ix-xahar ta‘ qabel, filwaqt li dik applikabbli għal self naqset minn 4.75% f’Lulju għal 4.72%.

Aktar informazzjoni ekonomika u monetarja tista’ tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali ta’ Malta www.centralbankmalta.org

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 1: IL-KONTRIBUZZJONI TAL-IFMs RESIDENTI
LILL-AGGREGATI MONETARJI TAŻ-ŻONA TAL-EURO U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAGĦHOM[1]

€ miljuni

		Aww-10	Lul-10	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Lul-09	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
L-AGGREGATI MONETARJI[2]								
L-AGGREGAT RISTRETT (M1)	**1**	**4,805.5**	**4,939.8**	**-134.3**	**-2.7**	**4,204.1**	**601.3**	**14.3**
Flus maħruġa[3]	1.1	659.5	661.6	-2.1	-0.3	622.0	37.5	6.0
Depożiti *overnight*[4]	1.2	4,146.0	4,278.2	-132.2	-3.1	3,582.1	563.8	15.7
L-AGGREGAT INTERMEDJU (M2)	**2**	**8,942.2**	**9,026.3**	**-84.1**	**-0.9**	**8,713.3**	**228.9**	**2.6**
L-aggregat ristrett (M1)	2.1	4,805.5	4,939.8	-134.3	-2.7	4,204.1	601.3	14.3
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas[4]	2.2	113.8	111.3	2.5	2.2	110.8	3.0	2.7
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas[4]	2.3	4,022.9	3,975.2	47.7	1.2	4,398.3	-375.4	-8.5
L-AGGREGAT SĦIĦ (M3)	**3**	**9,138.5**	**9,221.1**	**-82.7**	**-0.9**	**8,954.3**	**184.1**	**2.1**
L-aggregat intermedju (M2)	3.1	8,942.2	9,026.3	-84.1	-0.9	8,713.3	228.9	2.6
Self kontra titoli	3.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas[5]	3.3	196.3	194.8	1.5	0.7	241.0	-44.8	-18.6
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAL-M3								
IL-KONTROPARTI TAS-SELF	**4**	**14,139.8**	**14,049.9**	**89.9**	**0.6**	**12,295.7**	**1,844.1**	**15.0**
Self lill-gvern ġenerali	4.1	3,783.9	3,737.3	46.5	1.2	2,753.0	1,030.9	37.4
Self lil setturi oħra	4.2	10,355.9	10,312.5	43.4	0.4	9,542.7	813.2	8.5
IL-KONTROPARTI ESTERNA	**5**	**9,117.2**	**9,386.1**	**-268.9**	**-2.9**	**6,959.1**	**2,158.2**	**31.0**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro	5.1	30,207.4	30,270.2	-62.8	-0.2	25,756.4	4,451.0	17.3
Obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro (-)	5.2	21,090.2	20,884.1	206.1	1.0	18,797.4	2,292.8	12.2
IL-KONTROPARTIJIET L-OĦRA	**6**	**14,118.6**	**14,214.8**	**-96.3**	**-0.7**	**10,300.4**	**3,818.1**	**37.1**
Obbligazzjonijiet lill-gvern ċentrali	6.1	834.9	600.6	234.3	39.0	541.5	293.4	54.2
Obligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal	6.2	11,170.7	11,030.8	139.9	1.3	5,185.7	5,985.0	115.4
Obbligazzjonijiet oħra (netti)	6.3	2,113.0	2,583.5	-470.5	-18.2	4,573.2	-2,460.2	-53.8

(1) Il-figuri juru l-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) Maltin għat-totali taż-żona tal-euro.

(2) Data dwar l-aggregati monetarji jinkludu obbligazzjonijiet fuq depożiti kemm lil residenti ta' Malta kif ukoll lil residenti oħra fiż-żona tal-euro.

(3) Dan ma jirrappreżentax kejl tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni f'Malta. Dan jinkludi s-sehem tal-Bank Centrali ta' Malta mill-karti tal-flus tal-euro maħruġa mill-Eurosistema, skont l-*allocation key* tal-karti tal-flus (li tirrifletti s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta fil-kapital imħallas tal-BĊE), kif ukoll muniti maħruġa mill-Bank f'isem it-Teżor wara li jiġi mnaqqas il-valur ta' karti tal-flus u muniti tal-euro miżmuma mis-settur tal-IFM. Għall-2008, ġew inklużi l-karti tal-flus u l-muniti tal-lira Maltija li għadhom ma ssarrfux. Dan għalhekk jirrappreżenta l-ammont li jifdal ta' flus li nħarġu wara li jitnaqqsu l-karti tal-flus u l-muniti tal-euro (u temporanjament il-flus tal-lira Maltija) miżmuma minn IFM f'Malta.

(4) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

(5) Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas minn IFM f'Malta wara li jitnaqqsu titoli bħal dawn miżmuma minn IFM f'Malta u maħruġa minn IFM fi kwalunkwe post fiż-żona tal-euro. Din il-filliera turi l-ammonti netti (ħruġ ta' titoli bl-ammont miżmum minn IFM f'Malta mnaqqas) u jistgħu jkunu negattivi. Il-figuri jinkludu wkoll ishma/unitajiet ta' fondi li jinvestu fi swieq tal-flus (MMF).

Noti:

L-aħħar data għandha titqies bħala proviżorja. Is-sinjal '+' jfisser bidla perċentwali ta' aktar minn +/- 100.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 2: RESIDENTI TA' MALTA - ŻVILUPPI FID-DEPOŻITI U FIS-SELF

€ miljuni

	Aww-10	Lul-10	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Aww-09	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
DEPOŻITI							
DEPOŻITI TOTALI TA' RESIDENTI	**8,020.3**	**8,151.4**	**-131.1**	**-1.6**	**7,826.6**	**193.7**	**2.5**
Depożiti *overnight*	4,038.3	4,171.5	-133.3	-3.2	3,497.4	540.8	15.5
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas[(1)]	113.7	111.2	2.5	2.2	110.8	2.9	2.7
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas[(1)]	3,868.3	3,868.6	-0.3	0.0	4,218.4	-350.1	-8.3
SELF							
SELF TOTALI LIL RESIDENTI	**10,172.9**	**10,079.3**	**93.6**	**0.9**	**9,471.4**	**701.5**	**7.4**
Self lill-gvern ġenerali	2,204.7	2,172.6	32.1	1.5	2,010.1	194.6	9.7
Self lil setturi oħra	7,968.2	7,906.7	61.5	0.8	7,461.3	506.9	6.8

[(1)] Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.